

Универзитет у Београду
Стоматолошки факултет
– Изборно веће –

Изборно веће Стоматолошког факултета на 8. редовној седници школске 2024/25. године одржаној 21.10.2025. године донело је одлуку о покретању поступка за избор једног асистента за научну област Опште-образовне науке, наставни предмет Енглески језик и припадајући изборни предмети.

У комисију за припрему извештаја о кандидатима за избор именоване су:

Проф. др Ивана Трбојевић-Милошевић, Филолошки факултет у Београду

Доц. др Ирена Алексић-Хајдуковић, Стоматолошки факултет у Београду

Доц. др Данка Синадиновић, Медицински факултета у Београду

Конкурс је објављен у „Службеном гласнику РС“ број 93/2025 од 24.10.2025. године. На основу увида у конкурсну документацију, именована Комисија у предвиђеном року подноси Изборном већу Факултета следећи

ИЗВЕШТАЈ

У току трајања конкурса, конкурсну пријаву са прилозима поднео је **један кандидат: Ана Мужар**. Увидом у конкурсну документацију, комисија је утврдила да кандидат испуњава услове за избор у звање асистента предвиђене чл. 84 Закона о високом образовању:

- Студент докторских студија који је сваки од претходних степена студија завршио са просечном оценом најмање осам (8)
- Смисао за наставни рад

БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

Ана Мужар рођена је 5. јула 1997. године у Крушевцу, где је завршила филолошки смер Гимназије као носилац дипломе „Вук Караџић“.

Академско образовање

Школске 2016/2017. године уписала је основне академске студије на Филолошком факултету Универзитета у Београду, студијски програм Језик, књижевност, култура, студијска група Енглески језик, књижевност, култура, а завршила их је 2020. године са просечном оценом 9,79 (девет и 79/100).

Мастер академске студије уписала је школске 2020/2021. године на Филолошком факултету Универзитета у Београду, студијски програм Језик, књижевност, култура, а завршила их је 2021. године са просечном оценом 9,83 (девет и 83/100).

Школске 2021/2022. године уписала је докторске академске студије на Филолошком факултету Универзитета у Београду, студијски програм Језик, књижевност, култура. До септембра 2023. године положила је све испите предвиђене планом и програмом са просечном оценом 10,00 (десет и 100/100). Комисија за оцену научне заснованости теме докторске дисертације коју је мср Ана Мужар пријавила под насловом *The Implementation of Generative Artificial Intelligence (GenAI) in English for Dental Medicine Through Task-Based Language Teaching* (срп. *Примена генеративне вештачке интелигенције у настави енглеског језика у стоматологији путем приступа заснованог на задацима*) и усмено одбранила 15. јула 2025. године донела је закључак о позитивној оцени научне заснованости пријављене теме и предложила је Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе одлуку о прихватању позитивног Извештаја о оцени научне заснованости пријављене теме уз незнатне измене и допуне. Дана 29.10.2025. године Наставно-научно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду усвојило је предлог теме уз незнатне измене и допуне.

Радно искуство

Од октобра 2023. године запослена је као сарадник у високом образовању за Опште-образовне науке на Стоматолошком факултету Универзитета у Београду, наставни предмети: Енглески језик, Енглески језик за академске сврхе и Енглески језик у стоматологији (напредни ниво).

Током школске 2022/2023. и 2023/2024. године била је ангажована као сарадник ван радног односа на Катедри за англистику Филолошког факултета Универзитета у Београду, где је самостално изводила наставу на предметима Савремени енглески језик ПЗ А2 и Савремени енглески језик П4 А2.

Од марта 2022. године до јула 2023. године била је ангажована као професор енглеског језика у Научно-технолошком парку у Београду где је држала опште и пословне курсеве енглеског језика од А2 до Ц1 нивоа запосленима у Пословно-технолошком инкубатору техничких факултета Београд.

Од фебруара 2021. године до маја 2023. године била је ангажована као професор енглеског језика на Институту за филозофију и друштвену теорију Универзитета у Београду где је најпре држала опште курсеве енглеског језика од А2 до Ц2 нивоа научним сарадницима и истраживачима и састављала улазне и завршне тестове провере знања језика, а затим је од новембра 2021. године истим полазницима виших нивоа држала курсеве енглеског језика за академске сврхе.

Од априла до јула 2021. године радила је као професор енглеског језика у центру за стране језике Berlitz у Београду где је одржала пословни курс енглеског језика Б1 нивоа корпоративним клијентима.

Од новембра 2020. године до јула 2022. године радила је као професор енглеског језика у школи страних језика Linguistico у Београду где је држала опште курсеве енглеског језика од А1 до Б2 нивоа и састављала улазне и завршне тестове провере знања језика.

Стипендије

Током школске 2019/2020. и 2020/2021. године награђена је стипендијама „Доситеја“, које додељује Фонд за младе таленте Републике Србије, за успех постигнут на основним и мастер студијама.

Од маја до октобра 2023. године била је стипендиста Министарства науке, технолошког развоја и иновација Републике Србије по 23. Јавном позиву за укључивање студената докторских студија у рад акредитованих научноистраживачких организација.

Научно и стручно усавршавање

На основу CEEPUS стипендије за мобилност наставног особља у оквиру *Healthcare Communication* мреже чији је придружени члан предмет Енглески језик на Стоматолошком факултету, од 18. до 23. маја 2025. године боравила је на Институту за стране језике струке Универзитета Семелвајс у Будимпешти.

Од новембра 2022. године до фебруара 2023. године учествовала је у радионицама *Teaching English Workshops: Following the Trail of American Culture* које су организовали Катедра за англистику и Центар за стално образовање и евалуацију Филолошког факултета Универзитета у Београду у сарадњи са амбасадом Сједињених Америчких Држава у Београду.

Чланство у научним и стручним асоцијацијама

Од новембра 2023. године члан је Секције универзитетских наставника страног језика струке Друштва за стране језике и књижевности Србије, а од марта 2024. године члан је и Европског удружења наставника страних језика у здравству (European Association of Language Teachers for Healthcare – EALTHY).

Остало

Обављала је улогу конферансјеа на традиционалној церемонији полагања венаца на спомен плоче захвалности савезничким санитетским мисијама у Балканским ратовима и Првом светском рату коју је организовало Српско лекарско друштво 24. септембра 2024. и 2025. године.

Превела је филм *Корац слободе* који је приказан у Југословенској кинотеци током трајања Београдског ирског фестивала од 10. до 19. марта 2023. године.

За све наведено кандидаткиња је поднела доказе у виду сертификата.

Списак објављених научних и стручних радова

Радови у научним часописима међународног значаја (M23):

1. **Mužar, A.** (2023). Rewriting Gender Narratives in Kamala Markandaya's *Possession*. *Philologia Mediana*, 15(15), 253–262. <https://doi.org/10.46630/phm.15.2023.18>

2. **Mužar, A.** (2022). The Coffe Dams and the Making of Civilised Culture Revisited. *Philologist – Journal of Language, Literature, and Cultural Studies*, 13(26), 342–356. <https://doi.org/10.21618/fil2226342m>

Рад у тематском зборнику националног значаја (M45):

3. **Мужар, А.** (2024). The (M)Other in the Modern American Drama of Eugene O'Neill, Arthur Miller and Tennessee Williams. Зборник радова са 15. научног скупа младих филолога Србије *Савремена проучавања језика и књижевности*, књ. 2 (стр. 223–234). Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет.

Саопштење са међународног скупа штампано у целини (M33):

4. Aleksić-Hajduković, I. & **A. Mužar.** (2025). Multimodality in ESAP: Peer-Assessment of Multiple Semiotic Modes in Dental Students' Oral Presentations. Зборник радова са 6. међународне конференције Друштва за стране језике и књижевности Србије *Језик струке и науке: приступи и стратегије* (стр. 687–702). Београд: Филозофски факултет. <https://doi.org/10.18485/lsp.2025.6.ch45>

Саопштења са међународних скупова штампана у изводу (M34):

5. Aleksić-Hajduković, I. & **A. Mužar.** (2025). Converging GenAI and DDL for ESP Materials Development. *10th International Conference Languages for Specific Purposes in Higher Education – The Evolving Landscape of Languages for Specific Purposes in Higher Education*. Book of Abstracts. Belgrade: Faculty of Organizational Sciences.
6. Aleksić-Hajduković, I. & **A. Mužar.** (2025). DDL & GenAI: Teaching Dental Collocations Through Task-Based and Communicative Approaches. *Semmelweis Medical Linguistics Conference 2025*. Book of Abstracts. Budapest: Semmelweis University.
7. **Mužar, A.** (2021). The Mythical Realm of Fairies in Scottish Folklore. *Sixth International Interdisciplinary Conference for Young Scholars in Social Sciences and Humanities – Contexts*. Book of Abstracts. Novi Sad: Faculty of Philosophy.

Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера:

8. **Mužar, A.** (2020, November). RP vs. GA: Usage Frequency vs. Usage Preference. *ELTA Newsletter*, 14 (2), 49–56. ISSN 1820-9831 (online)

Саопштења на научним и стручним скуповима

1. Aleksić-Hajduković, I. & **A. Mužar.** GenAI and Data-Driven Learning: Teaching Collocations in English for Healthcare. *Innovating Medical English Teaching with AI Symposium*, EALTHY and Specialist Language Courses (SLC), online, 26th April 2025.
2. Aleksić-Hajduković, I., Jaćimović, J., **Mužar, A.** & J. Kuzmanović. Merging GenAI and Data-Driven Learning (DDL) in English for Healthcare. *6th English for Healthcare Conference*, EALTHY, Brighton and Sussex Medical School, Brighton, 6th-7th September 2024.
3. **Мужар, А.** The (un)bridgeable gap between the East and the West in Kamala Markandaya's *The Coffe Dams*. *II научна конференција за младе истраживаче и докторанде Савремени токови у изучавању језика, књижевности и културе*, Филолошки факултет, Београд, 30. септембар и 1. октобар 2023.
4. **Мужар, А.** RP vs. GA: Usage Frequency vs. Usage Preference. *Конгрес студената Филолошких и Филозофских факултета Србије*, Палић, 24-26. децембар 2021.

Име и презиме: Ана Мужар	Звање у које се бира: асистент		Ужа научна област за коју се бира: Опште-образовне науке	
Научне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини (M21+M22)				
Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини	2			
Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини				
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини			1	
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини	1			
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини	1		2	
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини				
Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора				
Стручне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	1			
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора				
Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)				

ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

На конкурс за једног асистента за научну област Опште-образовне науке (наставни предмет Енглески језик и припадајући изборни предмети) пријавио се један кандидат: Ана Мужар, тренутно у звању сарадника у високом образовању.

Кандидаткиња испуњава услове предвиђене Законом о високом образовању у смислу похађања докторских студија, а њено досадашње радно искуство и објављени научни радови осликавају склоност ка наставном и научном раду.

Од октобра 2023. године запослена је као сарадник у високом образовању за Опште-образовне науке на Стоматолошком факултету Универзитета у Београду, наставни предмети: Енглески језик, Енглески језик за академске сврхе и Енглески језик у стоматологији (напредни ниво). Током протеклог периода показала је изузетну склоност ка настави и изучавању енглеског језика струке који је посвећен областима медицине и стоматологије. Претходно је била ангажована као сарадник ван радног односа на Катедри за англистику Филолошког факултета Универзитета у Београду, где је самостално изводила наставу. Педагошко искуство стицала је и као професор енглеског језика у Научно-технолошком парку у Београду предајући запосленима у Пословно-технолошком инкубатору техничких факултета Београд, као и на Институту за филозофију и друштвену теорију Универзитета у Београду, где се бавила и енглеским језиком за академске сврхе.

На основу СЕЕРУС стипендије за мобилност наставног особља у оквиру *Healthcare Communication* мреже, чији је придружени члан предмет Енглески језик на Стоматолошком факултету, боравила је на Институту за стране језике струке Универзитета Семелвајс у Будимпешти.

Члан је Европског удружења наставника страних језика у здравству (European Association of Language Teachers for Healthcare – EALTHY), као и Секције универзитетских наставника страног језика струке Друштва за стране језике и књижевности Србије.

Током студија награђивана је стипендијама „Доситеја“, које додељује Фонд за младе таленте Републике Србије.

На основу свега наведеног, Комисија закључује да је реч о кандидаткињи која има изразиту склоност ка настави, науци и континуираном професионалном усавршавању и стога предлаже Изборном већу Стоматолошког факултета да усвоји овај Извештај и изабере кандидаткињу Ану Мужар у звање и на радно место асистента за научну област Опште-образовне науке (наставни предмет Енглески језик и припадајући изборни предмети).

Београд, 14.11.2025. године

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

Проф. др Ивана Трбојевић-Милошевић,
Филолошки факултет у Београду

Доц. др Ирена Алексић-Хајдуковић,
Стоматолошки факултет у Београду

Доц. др Данка Синадиновић,
Медицински факултет у Београду
